

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. novembra 2009,

ktorým sa určitým stranám udeľuje v súvislosti s určitými časťami a súčasťami bicyklov oslobodenie od rozšírenia antidumpingového cla na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, uloženého nariadením Rady (EHS) č. 2474/93, naposledy zachovaného a zmeneného a doplneného nariadením Rady (ES) č. 1095/2005, a ktorým sa zrušuje pozastavenie platby antidumpingového cla rozšíreného na určité časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré bolo určitým stranám udelené podľa nariadenia Komisie (ES) č. 88/97

[oznámené pod číslom K(2009) 9406]

(2009/867/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“),

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 71/97 z 10. januára 1997, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (EHS) č. 2474/93 na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukladá rozšírené clo na takýto dovoz registrovaný podľa nariadenia (ES) č. 703/96 ⁽²⁾ (ďalej len „rozširujúce nariadenie“),

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 88/97 z 20. januára 1997 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 ⁽³⁾ (ďalej len „nariadenie o oslobodení“), a najmä na jeho článok 7,

po porade s poradným výborom,

keďže:

- (1) Po nadobudnutí účinnosti nariadenia o oslobodení viaceré podniky montujúce bicykle predložili, podľa článku 3 uvedeného nariadenia, žiadosti o oslobodenie od antidumpingového cla rozšíreného na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky nariadením (ES) č. 71/97 (ďalej len „rozšírené antidumpingové clo“). Komisia postupne uverejnila v úradnom vestníku zoznamy podnikov montujúcich bicykle ⁽⁴⁾, ktorým bola v zmysle článku 5 ods. 1 nariadenia o oslobodení pozastavená povinnosť platiť rozšírené antidumpingové clo týkajúce sa dovozu základných častí a súčastí bicyklov navrhnutých na prepustenie do voľného obehu.
- (2) Po poslednom uverejnení zoznamu strán, ktoré sú predmetom preskúmania ⁽⁵⁾, sa určilo obdobie preskúmania. Toto obdobie bolo vymedzené na obdobie od 1. januára 2007 do 31. mája 2009. Všetky strany, ktoré sú predmetom preskúmania, dostali dotazník, v ktorom sa požadujú informácie o montážnych operáciách vykonaných počas príslušného obdobia preskúmania.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 16, 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 17, 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES C 45, 13.2.1997, s. 3; Ú. v. ES C 112, 10.4.1997, s. 9; Ú. v. ES C 220, 19.7.1997, s. 6; Ú. v. ES C 378, 13.12.1997, s. 2; Ú. v. ES C 217, 11.7.1998, s. 9; Ú. v. ES C 37, 11.2.1999, s. 3; Ú. v. ES C 186, 2.7.1999, s. 6; Ú. v. ES C 216, 28.7.2000, s. 8; Ú. v. ES C 170, 14.6.2001, s. 5; Ú. v. ES C 103, 30.4.2002, s. 2; Ú. v. EÚ C 35, 14.2.2003, s. 3; Ú. v. EÚ C 43, 22.2.2003, s. 5; Ú. v. EÚ C 54, 2.3.2004, s. 2; Ú. v. EÚ C 299, 4.12.2004, s. 4; Ú. v. EÚ L 17, 21.1.2006, s. 16; Ú. v. EÚ L 313, 14.11.2006, s. 5; Ú. v. EÚ L 81, 20.3.2008, s. 73; Ú. v. EÚ C 310, 5.12.2008, s. 19 a Ú. v. EÚ L 19, 23.1.2009, s. 62.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 19, 23.1.2009, s. 62.

A. ŽIADOSTI O OSLOBODENIE, NA KTORÉ SA V MINULOSTI UDELILO POZASTAVENIE

A.1. Prijateľné žiadosti o oslobodenie

- (3) Komisia dostala od strán uvedených v tabuľke 1 všetky informácie potrebné na to, aby bolo možné rozhodnúť, či sú ich žiadosti prijateľné. Týmto stranám sa už udelilo pozastavenie s účinkom odo dňa, keď bola Komisii doručená prvá kompletná dokumentácia žiadosti. Novopožadované a poskytnuté informácie sa skontrolovali a v prípade potreby sa v priestoroch príslušných strán overili. Na základe týchto informácií Komisia uznala, že žiadosti predložené stranami uvedenými v tabuľke 1 sú prijateľné v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia o oslobodení.

Tabuľka 1

Názov	Adresa	Krajina	Doplnkový kód TARIC
MADIROM PROD SRL	Bucuresti, Sector 6, Splaiul Independentei no. 319, OB. 152	Rumunsko	A896
Rose Versand GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt	Nemecko	A897
Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Strasse 6, 97526 Sennfeld	Nemecko	A894

- (4) Zo skutočností, ktoré Komisia nakoniec zistila, vyplýva, že v prípade všetkých bicyklových montáží týchto žiadateľov bola hodnota častí a súčastí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré použili počas montáže, nižšia ako 60 % celkovej hodnoty častí a súčastí použitých počas montáže, a preto spadajú mimo rozsah pôsobnosti článku 13 ods. 2 základného nariadenia.
- (5) Z uvedeného dôvodu a v súlade s článkom 7 ods. 1 nariadenia o oslobodení by strany v uvedenej tabuľke mali byť oslobodené od rozšíreného antidumpingového cla.
- (6) V súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia o oslobodení by malo oslobodenie strán uvedených v tabuľke 1 od rozšíreného antidumpingového cla nadobudnúť účinnosť odo dňa prijatia ich žiadostí. Okrem toho by sa ich colný dlh súvisiaci s rozšíreným antidumpingovým clom mal považovať za zrušený ku dňu prijatia žiadosti o oslobodenie.

A.2. Neprijateľná žiadosť o oslobodenie

- (7) Strana uvedená v tabuľke 2 tiež predložila žiadosť o oslobodenie od rozšíreného antidumpingového cla.

Tabuľka 2

Názov	Adresa	Krajina	Doplnkový kód TARIC
CITIC – MARMES BICYCLE CZ, s. r. o.	Žichlínské Předměstí, Albrechtická 391, 56301 Lanškroun	Česká republika	A891

- (8) Táto strana nepredložila vyplnený dotazník.
- (9) Keďže strana uvedená v tabuľke 2 nespĺnila kritériá na oslobodenie stanovené v článku 6 ods. 2 nariadenia o oslobodení, Komisia musí v súlade s článkom 7 ods. 3 tohto nariadenia jej žiadosť o oslobodenie zamietnuť. Pozastavenie platby rozšíreného antidumpingového cla uvedené v článku 5 nariadenia o oslobodení sa vzhľadom na túto skutočnosť musí zrušiť a odo dňa prijatia žiadostí predložených dotknutou stranou sa musí vybrať rozšírené antidumpingové clo.

B. ŽIADOSTI O OSLOBODENIE, NA KTORÉ NEBOLO PREDTÝM UDELENÉ POZASTAVENIE**B.1. Prijateľné žiadosti o oslobodenie, na ktoré by sa malo udeliť pozastavenie**

- (10) Zainteresované strany sú týmto oboznámené o prijatí nasledujúcich žiadostí o oslobodenie, v zmysle článku 3 nariadenia o oslobodení, od strán vymenovaných v tabuľke 3. Pozastavenie rozšíreného cla pre tieto žiadosti by malo nadobudnúť účinnosť od dátumu uvedeného v stĺpci s nadpisom „dátum nadobudnutia účinnosti“:

Tabuľka 3

Názov	Adresa	Krajina	Dátum nadobudnutia účinnosti	Doplnkový kód TARIC
Eddy Merckx Cycles N.V.	Birrebeekstraat 1, 1860 Meise	Belgicko	30.4.2009	A954
Sektor SRL	Via Don Peruzzi 27/B, 36027 Rosa (VI)	Taliansko	27.5.2009	A956

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sú strany uvedené v tabuľke 1 na základe nariadenia (ES) č. 71/97 oslobodené v súvislosti s dovozom určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky od rozšírenia konečného antidumpingového cla na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, uloženého nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 ⁽¹⁾, zachovaného nariadením (ES) č. 1524/2000 ⁽²⁾ a zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1095/2005 ⁽³⁾.

Oslobodenie nadobúda účinnosť pre každú stranu od príslušného dátumu uvedeného v stĺpci s nadpisom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

Tabuľka 1

Zoznam strán, ktoré majú byť oslobodené

Názov	Adresa	Krajina	Oslobodenie v zmysle nariadenia (ES) č. 88/97	Dátum nadobudnutia účinnosti	Doplnkový kód TARIC
MADIROM PROD SRL	Bucuresti, Sector 6, Splaiul Independentei no. 319, OB. 152	Rumunsko	Článok 7	11.8.2008	A896
Rose Versand GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt	Nemecko	Článok 7	16.9.2008	A897
Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Strasse 6, 97526 Sennfeld	Nemecko	Článok 7	27.11.2008	A894

Článok 2

Týmto sa zamietajú žiadosti o oslobodenie od rozšíreného antidumpingového cla predložené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 88/97 stranou uvedenou v tabuľke 2.

Pozastavenie platenia rozšíreného antidumpingového cla v zmysle článku 5 nariadenia (ES) č. 88/97 sa týmto pre príslušnú stranu zrušuje od príslušného dátumu uvedeného v stĺpci s nadpisom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 228, 9.9.1993, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 175, 14.7.2000, s. 39.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 183, 14.7.2005, s.1.

Tabuľka 2

Zoznam strán, pre ktoré sa pozastavenie zrušuje

Názov	Adresa	Krajina	Pozastavenie v zmysle nariadenia (ES) č. 88/97	Dátum nadobudnutia účinnosti	Doplňkový kód TARIC
CITIC – MARMES BICYCLE CZ, s. r. o.	Žichlínské Předměstí, Albrechtická 391, 56301 Lanškroun	Česká republika	Článok 5	23.5.2008	A891

Článok 3

Strany uvedené v tabuľke 3 predstavujú aktualizovaný zoznam strán, ktoré sú predmetom preskúmania podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 88/97. Pozastavenie rozšíreného cla na základe predloženia týchto žiadostí nadobudlo účinnosť od príslušného dátumu uvedeného v tabuľke 3 v stĺpci s nadpisom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

Tabuľka 3

Zoznam strán, ktoré sú predmetom preskúmania

Názov	Adresa	Krajina	Pozastavenie v zmysle nariadenia (ES) č. 88/97	Dátum nadobudnutia účinnosti	Doplňkový kód TARIC
Eddy Merckx Cycles N.V.	Birrebeekstraat 1, 1860 Meise	Belgicko	Článok 5	30.4.2009	A954
Sektor SRL	Via Don Peruzzi 27/B, 36027 Rosa (VI)	Taliansko	Článok 5	27.5.2009	A956

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom a stranám uvedeným v článku 1, 2 a 3.

V Bruseli 30. novembra 2009

Za Komisiu
Catherine ASHTON
členka Komisie